

FELSŐ-ZEMPLÉN

POLITIKAI ES TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

SZERKESZTŐSÉG:
Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:
Kossuth Lajos-utca 34. szám

ELŐFIZETESI DÍJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fl.

Kéziratok nem adatnak vissza.
Bérmintatlan levelek nem fogadotnak el.
Nyílt-ter soronként 40 fl.

KIADÓHIVATAL
Hova az előfizetések, hirdetési és yiltér díjak küldendők:
Landesman B. könyvnyomóéja.

Ki okozta a bomlást?

Nagymihály, július 1.

A nemzet verdiktje hatalmas többséget adott a munkapártnak, míg a két részre bomlott nagy függetlenségi tábornak jóformán csak hírmondói kerültek vissza a Házba. Most azután megindult a vita a Justh-párt és a Kossuth-párt között, ki az oka a gyászos vereségnek s természetesen egyik frakció a másikra ken minden hibát és bünt. Az igazság azonban az, hogy mind a ketten s nem egyik, vagy a másik, okozták a reájuk nézve oly szomorú vereséget.

Kossuth mindent fölládozott volna a miniszteri tárcza megtartásáért, örökös hátróztatlanságával azonban pártját fegyelmezni nem tudta s a vezetett vezér siralmas szerepét töltötte be. Justh pedig a mélyebb tartalommal mitsem törődve, jelszavakat kapott föl. De a függetlenségi többség szétzüllésének a legfőbb okozója mégis csak Apponyi Albert gróf volt, akinek vére, gondolkodása, egész multja ellentmondott a függetlenségi eszmének, a negyvenyolcas demokratikus törekvéseknek. A pártban tisztet ugyan nem vállalt, de mint meg nem nevezett vezér, titokban, jezsuita módon egyre azon munkált, hogy a pártját más utra vezesse. Neki nem kellett a függetlenségi programnak sem a közjogi követelése,

sem a belügyekre vonatkozó felséges része, amely az emberi szabadságokat, a szociális haladást, a klerikalizmustól ment magyar nemzeti kulturát öregbítene. És Apponyi volt az, aki a mult nyár elején megakadályozta a Lukács László nagyszerű tervének megvalósulását, mert ez halomra döntötte volna a kalsburgi gróf sötét számvetését. Lukács terve — még mindenki emlékszik rá — az volt, hogy függetlenségi pártnak egyedül, menten a koalíciós 67-esektől, adja át a kormányzást s az egész országot egy nagy 48-as pártba tömöríti. A gyönyörű cél érdekében Lukács már megegyezett Kossuthal is, Justhtal is, de ekkor közbelépett Apponyi s meghiúsította az egész kombinációt. Ettől kezdve azután nem nyugodott. Néhány fekete csatlósának segítségével a „bankesoporttal“ szemben megszervezte a maga koterriáját, amely nyártól őszig szakadatlanul élte az ellentétet Justhékkel szemben. Amikor pedig Justh Gyula makói beszámolójára ment, Apponyiék, akik teljesen behálózták Kossuth Ferencet is, megtartották tüntető vacsorájukat, amely a pártszakadás előfutárja volt. Novemberben végre Apponyi betetőzte herosztratoszi művét s a függetlenségi többséget szétrombolta, hogy ezzel a 67-es kooperációt lehetővé tegye. Hogy nem sikerült, nem rajta mult.

Apponyi azonban, nem mint ember,

hanem a gonosz politikája révén lett a függetlenségi párt végzete. A klerikalizmusa egyrészt, másrészt szünetlen személyi intrikái idézték elő a párt vesztét. Neki, bárhol is volt, bármerre is vetette cikk-cakkos közpályája, mindig csak egyetlenegy főtörekvése volt, amely minden gondolatát, cselekedetét aláfestette — a hatalmat kezébe ragadni. Mindenütt, ahová csak lábát tette, robbantott s a közel multban is olyan kombináción törte a fejét, amelynek révén ő diktálhatott volna, ő lett volna a helyzet ura. Így lett ő a függetlenségi párt megromtója s így mételezett meg ő másokat is maga körül.

A függetlenségi párt tragédiájából okulhatnak a maradék függetlenségek. Láthatják, mitől kell óvakodniok, ha a korai romlástól meg akarják óvni magukat. Ki kell küszöbölni az Apponyi féle konkolyhíntöket, az intrika szellemét, a reakciót, mert Magyarországon ennek a politikának nincs létjogosultsága.

Tisztelettel felkérjük azokat a t. előfizetőinket, a kik még hátralékban vannak és a kiknek előfizetése lejárt, hogy azokat mielőbb megújítani illetve a hátralékok kiegyenlítését szíveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás álljon be. A KIADÓHIVATAL.

TÁRCZA.

Különös gyilkosság.

— Egy detektiv naplójából. —

Mikor kihívtam a kaszinó társalgójába M. grófot, hogy tudtára adjam azt a megdöbbentő véres eseményt, mely talán egy órával előbb lakásán történt, szinte meglepett az a fagyos nyugalom, a melylyel tudomásul vette a történeteket.

Előkelő metszésű, simára borotvált arcán egyetlen izom sem rándult meg. Még mosolygott is, olyan sajátosságosan fáradt, szürke mosolylyal, melyben több volt az arisztokrata gögijéből, mint a derűs ember lelkiállagának reflexéből.

Pedig hát az eset még nálunk, a bűn világának kaleidoszkopjához szokott embereknel is, elég nagy feltűnést keltett.

Este tizenegy óra volt, a mikor telefonon jelentették, hogy M. gróf házában gyilkosság történt. Egyetlen lövéssel leterítették P. bankárt, a kerület legelőkelőbb pénzarisztokratáját.

A vett értesítés után rohanva siettem a gróf lakására, a hol azonban a grófnővel nem beszélhettem, mert még a kiállott izgalmak folytán ájultan feküdt szobájában, a gróf nem volt otthon, a cseledség pedig csak annyit tudott, hogy a szobában váratlanul lövés dördült el és mire ők a szobába jutottak, P. bankárt véreben fagyva, holtan, a grófnőt egy karosszékben ájultan látták. Siettem tehát, hogy M. grófot a lakásában történt véres eseményről értesítem. Mikor beszámoltam a megdöbbentő históriáról, M. gróf teljes nyugalommal kérdezte:

— Ön tehát azt hiszi, hogy P. bankár gyilkosság álbózata?

— Meg vagyok róla győződve.

A gróf kissé elgondolkodott, aztán sajátos mosolylyal mondotta:

— Igaza lehet! Bár én nem mernék rá megesküdni, hogy az, a mi történt, gyilkosság-számba mehetne.

— Hogyan, hát méltóságod tud a történetekről?

— Természetesen. Különbben, hogy ne kelljen sokáig a részletek kinyomozásával és a tettes kézrekerítésével fáradoznia, elmondom önnek a történeteket, bár őszintén sajnálom, hogy mint bizonyára buzgó detektívet meg kell önt fosztanom egy mindenesetre érdekes „bűnyű“ szaláinak a legombolyításától.

M. gróf elgondolkodott egy kissé, aztán elfoglalta a társalgó egyik kényelmes fotelljét, magával szemben helyet mutatott nekem is, aztán szivarral kínálta meg. E pillanatban azt lehetett volna hinni, hogy legfeljebb valami érdekes kis újdonságról van szó, a melyről ily barátságosan csevegünk, mintha semmi közünk sem volna ahhoz a véres szenzációhoz, mely P. bankár életébe került.

— Mindenekelőtt tehát — kezdte a gróf — kijelentem, hogy mint a rendőrség emberéhez, teljes bizalommal fogok önhöz szólni, a mi azonban önt a részletekre vonatkozólag a legmélyebb diszkrecióra kötelezi.

Némán meghajtottam magam.

— Nos tehát, a mi ön nekem az imént elmondott, az engem egy csöppet sem lepett

meg, mert közvetlen szemtanuja voltam P. bankár megölésének.

— Tehát méltóságod ismeri a gyilkost? — kiáltottam fel meglepetve.

— Már ismét ez a szó: „gyilkos!“ Már kijelenttem, hogy nem hiszem, hogy a bankárt meggyilkolták. Épen ezért kérem kell, hallgassa meg nyugodtan, a mit el fogok mondani arról az eszméjéről, hogy házában gyilkosság történt.

— Parancsoljon méltóságod, figyelemmel fogom hallgatni.

— Hogy teljesen tiszta képet nyerjen a történetekről, előre kell bocsátanom, hogy nőm, mielőtt feleségül vettem, az egyik színház művésznője volt és tisztelői közé számíthatta P. bankárt is. Nem fogom most részletezni, hogy mik voltak indító okaim, hogy a művésznőnek nevemet ajánldekozzam, elég az hozzá, a mint a nászutról hazatértünk, a lehetőség szerint elzárkóztottan éltünk, a mi leginkább megfelel ama intencióimnak, hogy elefedtessem a társasággal nőm művésznő voltát.

— Hónapokig a legzavartalanabban éltünk, míg meg nem nyitottam szalonjaimat és végre ismét társaságba kezdtünk járni.

Rövid idő alatt arra a tapasztalatra jutottam, hogy nem nevével már is egy sorban emlegetik azokkal a hölgyekkel, a kik ugynevezett „udvart“ tartanak maguk körül. Aztán egyszer itt a kaszinóban, a társaság egyik tagja, mint pozitívumról beszélt arról, hogy nőmnek P. bankárral viszonya van. Pisztolcső elé kényszerítettem ugyan a fecsegőt, de a nyugalmamnak vége volt.

E perctől fogva megfigyeltem feleségem minden lépését. Hetekig tartott a kínos bizony-

— **A király-gyakorlatok.** Az ezidei őszi király-gyakorlatok ideje és az ezeken résztvevő csapatok beosztása most már véglegesen megállapított. A hadgyakorlatok folyó évi szeptember hó 12-étől 16-ig fognak tartani és sokkal nagyobb méretűek lesznek, mint a tavalyi grosshezeritschi gyakorlatok, amelyekben a német császár is megjelent. A hadgyakorlatokon részt fog venni a przemyslei 10-ik és lembergi 11-ik hadtest mint északi hadsereg Frigyes főherceg főparancsnoksága alatt és a kassai 6. hadtest a kassai honvédhadosztály mint déli hadsereg lovag Frank Liborius tábornagy főparancsnoksága alatt. A gyakorlatok színhelye Felsőzemplén és a magyar-galiciai határvonal lesz. Az északi (galíciai) hadseregnek, mely erősebb és két kooperáló külön hadtestből fog állani, támadó feladata lesz, a magyar hadsereg feladata pedig elsősorban defenzív jellegű. A magyar hadsereg fog állani: a 6-ik hadtestből, lovag Ziegler Alfréd altábornagy parancsnoksága alatt, melyhez tartozni fog: a 15-ik (miskolci) hadosztály Feichter vezérőrnagy vezénylete alatt, 13 zászlóaljjal; a 27-ik (kassai) hadosztály, Meixner Hugó altábornagy vezénylete alatt, 10 zászlóaljjal. Továbbá a kassai honvédhadosztály, Göncz Antal vezérőrnagy vezénylete alatt, 16 zászlóaljjal, és végül egy lovashadosztályból, mely 30 lovasszázzal a miskolci 6-ik és a debreceni 4-ik honvédlövassági dandárokból fog állani. Minden hadosztályhoz 4 ágyú és 2 taracküteg lesz beosztva. A magyar hadsereg teljes ereje lesz: 39 zászlóalj gyalogság, 30 lovasszázad és 96 ágyú. Az északi hadsereg jóval erősebb lesz, amennyiben a 10. és 11-ik hadtestre összesen 79 zászlóalj, 66 lovasszázad és 192 ágyú áll rendelkezésre. Azonkívül mindkét részen összesen 160 gépfegyverosztály is lesz működésben és be lesznek osztva a legmodernebb felszerelésű tábori táviró- és telefonosztályok, automobil és kerékpárszervezetek is. A csapatok pedig az új szerkezetű mozgókonyhakkal is fel lesznek szerelve. A gyakorlatokon összesen 100.000 ember vesz részt 15.000 lóval, 288 ágyúval és 150 gépfegyverrel. Az ezidei királygyakorlatok nemcsak a résztvevő óriási haderőnél fogva lesznek igen érdekesekek, hanem főképp azért is, mert a gyakorlatok színhelye a 700 méternél magasabb erősen erdős keleti Kárpátok vidéke lesz, mely hegyvidékeknek sajátossága igen nagy befolyással lesz a csapatok szabad mozgására és a felvonuló erők kifejlődésére.

VEGYES HIREK.

— **Felelős szerkesztőnk** Dr. Kállai József nyári üdülésre külföldre utazott. Tavolléte alatt a szerkesztésért kiadóhivatalunk vállalja a felelőséget.

— **Szabadságom.** Bereznay János vezető kir. járásbíró július hó 1. napjától augusztus hó

talanság, míg végre ma délután régi, meghitt komornyikom jelentette, hogy nőm ma este, míg én a kaszinóban leszek, fogadni fogja P. bankárt . . . Innen a kaszinóból, a szemem látára sietett P. bankár a találkozóra. Láttam, vagy csak képzeltem látni azt az öntelt büszkeséget, azt a szánakozó mosolyt, a melylyel engem, a megcsalt férjet végigmért és bár tudtam, hogy rövid idő múlva nőm karjaiba borul ennek az embernek, szinte siettetni szerettem volna az indulását, mert tudtam, hogy a halálba rohan.

Egy óra múlva a kocsiába ültem és hazahajtottam.

M. gróf mélyen felsőhajtott.

— A többi már bánulatos gyorsasággal történt. P. bankárt tényleg nőm budoarjában találtam. A mint a bankár megpillantott, nem is tett kísérletet a menekülésre. Valami vérlázító nyugalommal vágta a szemem közé azt az eleséplét mondást: „Uram, rendelkezésére állok!”

Én azonban tudomást sem vettem a bankárról, hanem a halálsápadtan, remegve előttem álló asszonyhoz fordultam.

— Úgy-e bár tudja asszonyom, hogy P. bankár ur e percben foltot ejtett az én nevem becsületén és így a magáén is?

— Igen! — volt az elhaló hangon adott válasz.

— Lesz szives tehát ezt a foltot lemosni? Ezzel elővettem fiókömből párbajpistolyai-

16-ig szabadságon van. A kir. járásbírószék vezetése Garbivszky Sándor kir. járásbíróra leit ez idő szerint bízva.

— **Személyi hír.** Skultety István beszercebányai kir. ügyész családjával nyári tartózkodásra városunkba érkezett.

— **Kitüntetés.** Dr. Mázly Engelbert kassai tanterületi kir. főigazgatót a pannonhalmi főpát szentszéki tanácsossá nevezte ki.

— **Az áll. isk. gondnokság** július hó 2-án ülést tartott, amelynek tárgya Polányi Géza-nak azon bejelentése volt, mely szerint az áll. isk. gondnokságról lemond. A gondnokság sajnálattal vette tudomásul elnökének lemondását és jegyzőkönyvileg örökölte meg elévülhetetlen érdemeit. Polányi Géza 33 éven át elnöke volt az iskolaszéki gondnokságnak és e minőségében oly szolgálatokat tett közoktatásunknak, hogy valamennyien csak fájjaljuk visszavonulását.

— **Szűnidei gyermekelep Felsőremetén.** Széchenyi Lászlóné szül. Wanderbilt Gladys grófné miként a múlt évben, ugy ezidén is 80 szegény gyermeket nyári üdülés céljából Felsőremetére fogadott. A nemes grófné a gyermekek ide és visszautazási költségeit is sajátjából fedezi.

— **Az izraelita nőegylet nyári multsága** e hó 3-án folyt le. A napok óta esős idő megváltozott és mintha az ég is kiengesztelődött volna, gyönyörű, napfényes egy délután volt. Ez alkalomból a Vörösház tisztásán nagy és élökéző közönség gyűlt össze. Emelkedett hangulatban folyt le a multság, sőt része volt a közönségnek szórakozásban is. A nőegylet derék és fáradságot nem ismerő elnökjé gondoskodott arról is. Rosenberg József szép hegedűjátékát és monológját tetszéssel hallgattuk és így Lang Bella énekszámait is. Gyönyörűség volt nézni a magyar szülő, román és matróztáncot, a melyben Frimmer Ilona, Szabó József, Moczák Anna, Kecskeméti Josefa, Stern Irén és Szurinyi József vett részt. Szerpentin, confetti, világposta és tombola nem kevésbé szórakoztatta a jelenvoltakat. A multság a hajnali órákig tartott.

— **Rekordtermés.** Vármegyénk sok helyén a szősoros értelmében rekordtermés lesz. A magyar föld, ha kellően megművelik, ha csak lsten csapása nem éri, a legjobb termést hozza. Töketerében például Weinberger Sándor gazdaságában egy magyar holdon a próbacseplések szerint 15 métermáza buza termett.

— **Kövezés.** A Kossuth Lajos-utcában a járdák mentén fekvő csatornákat újból kövezik. A megállapított helyeken az átjárókat is most eszközölteti az előljárásság.

— **Esküvő.** Szondy István nagymihályi kir. járásbírószéki tisztviselő f. évi július hó 16-án szombaton délelőtt 11 órakor tartja esküvőjét Budapesten Langer Irma Margit kassasszonnyal.

mat, a melyek egyikét szabályszerűen megtöltve, nőm reszkető kezébe kényseríttettem.

— Szabad kérnem? — szólottam ezután P.-hez és ezzel a szemközti falhoz vezettem a bankárt, a ki — dicséretére legyen mondva — egy arrándulás nélkül állt céltáblának.

— És most, asszonyom, löjje le becsülete elrablóját!

. . . Nőm mozdulatlanul maradt, de én halántékához szorítottam a zsebemből előrántott browningom csövét. Az acél fagyos érintésére halálos rémülettel, gépiesen emelte fel kezét.

— Kissé feljebb! . . . — szóltam parancsoló hangon — aztán löjjön.

. . . Nőm keze megmozdult, aztán a lövés eldőrdült és P. bankár mellén találva, lero-gyott . . . Siettem távozni . . . Még hallottam, a mint nőm ájtultan a padlóra esett . . . aztán megtöltöttem a cselédségnek, hogy a történetekről bárkinek is szóljanak . . . ide jöttem, a honnan magam értesítettem a rendőrséget.

M. gróf fáradtan hallgatott el, aztán előzőkenyen megkérdezte:

— Parancsolja, hogy elkísérjem?

— Köszönöm, gróf ur.

Némán bucsuztam el a gróftól, a kit nemsokára a bíróság sorompói előtt láttam viszont, a hol az esküdtek — egyhangulag — felmentették.

Horkay Elemér.

— **A Laborparli munkálatok tárgyában** kiküldött bizottság Sulyovszky István kir. tanácsos utmutatása alapján az összes 17 év előtti számadásokat tüzetesen átvizsgálta. Az eredmény az, hogy Gyurecskó András követelése minden alapot nélkülöz. Ellenkezőleg a munkálatokból kifolyólag Gyurecskó maradt néhány kisebb összeggel adósa a városnak.

— **Ingyenes népoktatás.** Már most, a tanév befejeztével figyelmeztetjük a szülőket, hogy az 1908. évi 46. t.-c. értelmében f. évi szeptember 1-től a felekezeti iskolákban is teljesen ingyenes lesz a népoktatás és sem tandíj, sem a 30 filléres nyugdíjárulék nem fizetendő, egyedül 50 fillér beírás díjat szedhetnek az intézetek.

— **Tűz.** Miskovics Béla koporsóraktárának padlásán f. hó 7-én eddig ismeretlen okból tűz ütött ki. A pusztító elem nagy veszedelemmel fenyegetett, mert a raktár közelében több faépület van és a padlásan égő gyaluforgács oly fojtó füsttel árasztotta el a környéket, hogy az oltást csaknem lehetlenné tette. Szokatlanul gyorsan és szép számban megjelent újjászervezett tűzoltóságunk azonban önfeláldozó és fegyelmezett munkájával rövid idő alatt lokalizálta a tüzet, még mielőtt az nagyobb kárt okozott volna. Az oltásnál kitűnő szolgálatot tett a Landesman Vilmos szomszédos udvarán levő mótoros kut.

— **Halálozás.** Mester István árvaszéki ülnök hosszas szenvedés után Sátoraljuhelyen elhunyt. Az elhunytban a vármegye egy derék tisztviselőjét vesztette el.

— **A pénzpiacról.** Azok a régi, vörös huszkoronás bankjegyek, a melyek 1900. március 31-iki kelettel kerültek forgalomba, június hó 30-án kivonattak a forgalomból, e naptól fogva tehát a bankjegyeket az Osztrák-Magyar Bank fő- és fiókintézetei csak átváltás végett fogadják el. Minthogy ennek alapján a közönség vonakodik elfogadni ezeket a huszkoronásokat, tájékozással közöljük, hogy azokat ezután is minden banküzlettel foglalkozó intézet átváltásképp elfogadja 1916. évi június hó végeig és csak azután vesztik el teljesen értéküket.

— **Halálos baleset.** Krivi Mihály berettoi földműves hat éves leánykája, mialatt szülői az aratási munkálatokat végezték, az utcán játszadozott. A kis gyermek nagyanyjának felügyeletére volt bízva és az elnézte, hogy kis unokája az udvart elhagyta. A leánya vígan szaladgált, míg egyszerre egy ló halántékon ütötte lábaival. A szerencsétlen gyermek nyomban eszméletét veszítette és másnap meghalt. A hatóság dr. Widder tisztí orvos kíséretében kiszállt Berettőre és az orvosrendőri boncolás megejtése után a szerencsétlenül járt gyermek eltemetésére az engedélyt megadta. Egyszersmind vizsgálat indult meg, nem-e terhelni valakit a baleset körül gondatlanság.

— **Házvétel.** Dr. Holló Zoltán ügyvéd néhai Dr. Eperjesy Lajos Sulyovszky-utcai házat 44.000 koronáért megvette.

— **Gyümölcsfeldolgozó gépek kikölcshözése.** Olyan községeknek, ahol nagyobb gyümölcsstermelést várnak és ahol a gyümölcs friss állapotban való értékesítése nehézségbe ütközik, gyümölcsfeldolgozó gépeket engedelmre a földmívelésügyi minisztérium néhány heti ingyen használatra. A gépekért rövidesen folyamodni kell.

— **Elhunyt tanító.** Gardos Miklós volt zemplénszinnai igazgató-tanító 30 éves korában június 28-án Zemplén-Rákócson hosszas szenvedés után elhunyt.

— **A fiatal borjúk levágása.** A földmívelésügyi miniszter rendeletet bocsátott ki az összes illetékes hatóságokhoz, hogy a négy hétnél fiatalabb borjúk levágása szigoruan tilos.

— **Megszűnik a wagonhiány.** Az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülés a várható kedvező terméskilátásokra való tekintettel sürgős előterjesztésben kérte a kereskedelemügyi kormányt, hogy intézkedjék sürgösen, nehogy a bekövetkező nagy forgalom idején mozdony-, vagy wagonhiány álljon elő. Az egyesülés arra kérte a minisztert, hogy akár kölcsön-kocsikkal is, vegye elejét a wagonhiánynak. A miniszter figyelembe véve a kérelmet, a Máv. igazgatósága útján már is sok üdvös intézkedést tett, többek közt azt, hogy a tömegekben feladásra kerülő kocsirakományu áruk gyorsjáratu, közvetlen, zárt

tehervonatokkal szállíttassanak el, nemkülönben, hogy az üres kocsik ily módon továbbíttassanak a megrakó állomásokra.

— **A nagymihályi polg. fiu- és leányiskola** az 1910—11. évben négy osztállyal nyílik meg. Előjegyzéseket azonban már most is elfogad az igazgatóság. Évi tandíj helybelieknek 100, vidékieknek pedig 60 korona. A tandíjnak eddig szokásos havi fizetése megszűnik. Beiratási díj 6 K, ifj. könyvtár díj 2 K, az értesítő díja 1 K, tanítói nyugdíj illeték 30 fillér.

Beiratkozás alkalmával minden növendék szülője, gyámja vagy ezek helyettesének kíséretében tartozik megjelenni. Ez alkalommal elhozandó: az évvégi bizonyítvány vagy értesítő könyvecské, az eredeti születési bizonyítvány s végül újraoltási bizonyítvány.

Aki a népiskola V. és VI. osztályát legalább „jó” eredménnyel elvégezte, tantervkülönbözeti vizsgálat alapján a polg. iskola II., illetve III. osztályába vehető föl. A vizsgálat díja tantárgyanként 4 korona. *Az igazgatóság.*

— **Szolyvai, Polenai és Luhi Erzsébet.** Lithion tartalmu természetes égvényes savanyúvízforrások. *Különleges szer gyomorhaj és köszvény ellen.* Elsőrendű szakferfiak vegyelmezése alapján rendkívül gyógyhatásuak köszvény, vese, hólyag és vizeleti szervek bántalmainál, cukros-hugyár, a torok és tüdőszervek bajainál, epekő- és gyomor-megbetegedéseknél. Egészségeseknek kitűnő izü, igen üdítő ásványvíz bor, cognac vagy cifromsávvá vegyítve. Kapható minden fűszer- és ásványvízkereskedésben. — Főraktár: *Glück Mór* urnál Nagymihályon.

— **Az Aranybika mozgófénykép színháza** ma vasárnap este 9 órakor előadást tart rendkívül érdekes és mulattató műsorral.

— **Uj betéti társaság.** *Leopold Gyula* hirdetői irodája Budapesten, melynek nemcsak a belső, hanem a külföldi nagy hirdetői is állandó üzletfelei és mely a legtekintélyesebb és a legnagyobb apparátussal dolgozó vállalat e szakmában, betéti társasággá alakult. A törvényszéki bejegyzés július 6-án megtörtént. A betéti társaság egyedüli baltája *Leopold Gyula*, ki a vállalatot kiváló szaktudásával és elismert agilitásával továbbra is vezeti. Mint értesülünk, *Leopold Gyula* több nagyobb vidéki lap kiadójával egyesülve, a vidéki lapok részére egész külön szakosztályt fog létesíteni, mely csak a vidéki lapok hirdetői ügyeivel fog foglalkozni.

— **Nyári szünidei tanfolyam.** A helybeli polgári iskolában a múlt nyáron bevezetett mintára július és augusztus hónapokban három csoportból álló szünidei tanfolyam lesz. És pedig: 1.) latin nyelvi, 2.) német nyelvi és mennyiség-tan, 3.) tantervkülönbözeti vizsgálatokra előkészítő tanfolyam azok részére, akik az elemi iskola V. és VI. osztályaiból a polgári iskolába lépnek át. A tanfolyamot ez alkalommal is *Dévényi Jenő* okl. középisk. tanár fogja vezetni. Jelentkezni lehet a polg. iskola tanári szobájában szombat, vasárnap kivételével bármely napon d. e. 8—12-ig.

10 koronát takarít meg mindenki, aki öltönyeit **REICH ADOLF** férfi-szabónál Nagymihályon készítteti. Mérték után legnagyobb választék hazai és külföldi valódi gyapjuszövetekben. Legujabb divatu szabás.

Felölös szerkesztő: **Dr. KALLAI JÓZSEF.**

Hirdetések.

BORSZÉKI

az ásványvizek királya, angolkór és vészegénység ellen páratlan gyógyszer. Mint üdítő és hűsítő ital a legelső :: :: minden vizek között. :: ::

Nagymihályon kapható:

Balázs Lajos cégnél.

Uj zsákokat, vizmentes ponyvákat

— jutányos árban elad és kölcsönöz —
FREUND SIMON

Nagymihály, Sulyovszky-utca 2. sz.

Két üzlethelyiség

a Kossuth Lajos-utcán f. évi október hó 1-től kiadó. — Bővebbet **Hellinger Dávid** szikvizgyárossnál Nagymihályon.

Zongora hangolás.

Zongora, Cimbalom, Hegedű, Gramofon, valamint az összes hangszereken előforduló javításokat lelkiismeretesen eszközöl **Gärtner J. Jenő** hangszerkészítő és hangoló Nagymihály, Jókai-utca 7. szám.

Vizmentes ponyvák,

●● **ZSÁKOK** ●●

kaphatók a legolcsóbb gyári áron
Freund Mór
zsák- és ponyva gyári raktárában

Nagymihály, Kazinczy-utca, (a gör. kath. templommal szemben).

Vizmentes ponyva és zsák kölcsönintézet. Egyszer használt zsákok minden célra nagy mennyiségben vannak raktáron.

Gépolaj és tovotta kenőcs is kapható.
Aratók részére t a r k a b a b napi áron beszerezhető.

ELEVÁTOR

Egy új, erős, vassinekkal emelendő 600 koronáért eladó **Csikós Ferencz** géptulajdonosnál **Parnón.**

Egy teljesen jó karban lévő cséplőkészlet

jutányos árban eladó. — Érdeklődőknek **Löffler Noa** cég szolgál felvilágosítással.

Vasuti menetrend.

— Érvényes 1910. május 1-től. —

Indul Nagymihályból:

Budapest felé:

Réggel	5 óra 43 perc.
Délután	2 óra 52 perc.
Este	5 óra 52 perc.

Kassa felé:

Réggel	5 óra 43 perc.
Este	5 óra 52 perc.

Mezőlaborcz felé:

Réggel	9 óra 20 perc.
Délután	2 óra 49 perc.
Este	10 óra 23 perc.

Érkezik Nagymihályba:

Budapest, Kassa, Varannó felől:

Dél előtt	9 óra 20 perc.
Délután	2 óra 49 perc.
Este	10 óra 23 perc.

Mezőlaborcz, Takcsány felől:

Réggel	5 óra 43 perc.
Délután	2 óra 52 perc.
Este	5 óra 52 perc.

Országszerte hire járja:

A „Keil-Lakk”-nak nincsen párja, Pompás fényben a padló, „Keil-Lakk” amellet olcsó. A ki egyszer ilyet használ, Többet mást nem tűr a háznál. Ajtó, mosdó, ablakpárkány Oly fehér lesz mint a márvány, Ha fehér „Keil-Lakk”-ot veszünk, S vele mindent jól befestünk. Konyhabutor, asztal, szék, Itt van „Keil-Lakk” azurkék, Kertibutorat fessünk zöldre, Gyermeknek öröme. „Keil-Lakk”-ból van minden szín, Kék, piros, zöld-rozmarin. Szóval: ház- vagy nyárilak, Mindig legyen ott „Keil-Lakk”!

Mindenkor kapható:

GLÜCK MÓR cégnél

Nagymihályon.

Szultán-forrás

Nagyon kellemes, tiszta izü, természetes szénsavban gazdag, bór dús Lithion-tartalmu ásványvíz, nincsen kellemetlen mellékze.

Gyógyító és üdítő ital.

Dús Lithion tartalma következtében sikerrel alkalmazható vese-, hugykő- és hólyagbajok eseteiben, valamint cukorbetegségekben, csúzos bántalmaknál; továbbá a légző- és emésztő szervek hurutos bajainak gyógyítására.

Egyedüli raktár:

GLÜCK MÓR cégnél **NAGYMIHÁLY.**

Egy teljesen jókarban lévő 13×18 cm. nagyságu állványos

fényképező gép

felszereléssel jutányosan eladó. Bővebbet **Halász Sándor** fényképésznel N.-Mihályon.

UTCAI LAKÁS

villanybevezetéssel, ujonnan festve, f. évi aug. hó 1-től kiadó. — Bővebbet e lap kiadóhivatalában.



Jóság, ár és súlyra

kell a szappan összehasonlításánál és bevásárlásánál ügyelni. A világ egy szappana sem éri el a

Schicht szarvas szappanát

minden jó tulajdonságában, tisztaságában, mosóképességében, lágyágában és olcsóságában.

Szobráncz gyógyfürdő Ungmegyében

Glaubersós, hideg, kénes, sós víz. Gyomor és máj-
betegek magyar Karlsbadja.

Fürdőidény: május hó 15-től szeptember 15-ig
Előidény: május 15-től június 15-ig Utóidény: augusztus
16-tól szeptember 15-ig 30 százalék árengedmény-
nyel a lakásoknál.

Ezen a maga nemében páratlan gyógyvíz, mint
ivógyógyimód biztos segélyt nyújt gyomor- és bélbajok-
nál és alhasi pangásoknál, makacs székrekedéseknél
enyhén, oldólag hat, májbajoknál epehomok és epekö-
vekre oldólag hat. Vértódulásoknál szédülések, hűdések,
gutaütési rohamoknál vérvonólag, felszívólag hat, eszű
és köszvényes bántalmaknál e kör okozta erjedési ter-
mékekre, lerakódásokra az ízületekben azok oldására
s kiküszöbölésére hat. Kövørség, szívelhájadosas ellen,
eukorbetegségeknél, vesebajoknál, ugy a cukor- és e-
hérjekiválást gyorsan s kedvezően befolyásolja.

Mint fürdő különféle izadmányokat, daganatokat
izületi és esontbántalmakat, esontszűt kedvezően osz-
latja. GB-erélykóros daganatok, fekélyek ellen, méh és
méh közötti izadmányok, hashártya-izadmányok fej-
szívódását elősegíti, a legkülönbözőbb makacs, idült bőrt-
betegségei ellen bámulatos gyorsan hat.

Vasúti állomás: az Alföldről és Pest felől jövők-
nek Ungvár, a felvidék és illetve Kassa felől jövőknek
Nagy Mihály, a honnan kényelmes bérkocsikon 1¼ óra
alatt elérhető. Vadászterület magas vadakra.

A víz otthon is sikerrel használható. Ara 1 nagy
láda 40 füveggel 20 korona, kis láda 20 füveggel 11 kor.
A víz a vasuton szállítási kedvezményben részesül.

Megrendelések és tudakozások: „Szobráncz
gyógyfürdő igazgatóságának Szobráncz-gyógyfürdő-
ezimendők. Posta és távirtdaállomás helyben. A fürdő
igazgató-orvosa: **Dr. Russay Gábor Lajos.**

A fürdőigazgatóság.

Egy alig használt, teljesen jó karban
lévő **kerékpár** jutányosan eladó. Cim e lap
kiadóhivatalában.

A Kassai Jelzálogbank r. t.

NAGYMIHÁLYI FIÓKJA.

Elfogad betéteket **takarékkönyvecskére** vagy **folyószámlára**
a legelőnyösebb feltételek mellett.

Váltókat leszámítol és **beszed, kamatozó és törlesztéses jelzálog-
kölcsonöket** folyósít.

Vesz és elad értékpapirokat, arany és ezüst pénznemeket, idegen bankje-
gyeket, szelvényeket díjtalanul bevált.

Előlegek nyújtása értékpapirokra.

Foglalkozik az **életbiztosítással** kapcsolatos **takarékbetét** üzlettel.

Átutalásokat bármely külföldi piacra is közvetít.

Tűz- és betörésmentes safe deposit.

OSZTÁLYSORSJEGYEK.

Sorsjegycsoportok alakítása.

Tőzsdei ügyletek és minden egyéb bankügylet gyors és előnyös
lebonyolítása.

2

Alapítási év 1812.

Bradovka Gyula

ujjonnan berendezett kelmefestő-, vegytisztító
: : : : és gőzmosógárában : : : :

Kassa, Klobusitzky-utca 4.

tavaszi női- és férfi-ruhák,
csipkefüggönyök stb. kiváló
szépen és gyorsan vegyileg
tisztíthatnak és festenek.

Gallér-, kézelő- és
fehérnemű mosás.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan
eszközöltetnek.

Telefonszám 360.

Üzlet áthelyezés.

Van szerencsém a n. é. közönséget tiszte-
lettel értesíteni, hogy

czipész üzletemet

a Kossuth Lajos-utcán lévő Csup-féle házba (a
városháza szomszédságában) helyeztem át.

Raktáron tartok mindennemű **uri-, női- és
gyermek-cipőket** a legfinomabb kivitelben, jutá-
nyos árak mellett.

Mérték szerinti megrendelések gyorsan és
pontosan eszközöltetnek.

A n. é. közönség szíves pártfogásáért esd

kiváló tisztelettel

Ferkó János.

Kitüntette 1908. ezüst éremmel és díszoklevéllel.
Kitüntette 1908. bronz éremmel és díszoklevéllel.



Kapható Händler Miksánál Nagymihályon.

A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDESI ANYAG

ETERNIT. PALA

MAGYARORSZÁGI KÖZPONT:
**ETERNIT MŰVEK
HATSCHÉK LAJOS
BUDAPEST, ANDRÁSSY-ÚT 33.**

BRÜGLER LAJOS Nagymihály.

Elvállal ugy helyben, mint vidéken, mindennemű épületek és temp-
lomok fedélzeteinek Eternit-palával való fedését, jutányos árban.

Glück Mór Nagymihály

ajánlja az

EPERJESI NÉPBANK KÁLYHAGYÁR

tiszta fehér, barna, zöld, chamois, majolika
stb. színű csiszolt

cserépkályháit

valamint díszes kandalló, kandallós kály-
háit és takaréktűzhelyeit, melyek ez ipar-
ágban első helyet foglalnak el és számos
kitüntetésben részesülnek.

Jutányos árak mellett a legsolidabb kivitel
biztosítatik. — Egész épületek kályhaberendezését
tetemes árengedményvel vállalom el. — A kály-
hák felállítását a gyár kipróbált, szakavatott állító-
végzik. Mintakályhák raktáramban megtekinthetők.

Beocsini Román és Portland cément
nagy raktára.

